

## في هذا العدد

### نشاطات المركز

- اجتماع تحضيرى لورشة عمل حول التجارة الإلكترونية ..... 2

### أنباء عن منظمة المؤتمر الإسلامي

- الدورة السادسة والعشرون للجنة الإسلامية للشؤون الاقتصادية والثقافية والاجتماعية 2
- الاجتماع التشاوري الخامس فيما بين المؤسسات التابعة لمنظمة المؤتمر الإسلامي 3
- الدورة الحادية والثلاثون للجنة المالية الدائمة لمنظمة المؤتمر الإسلامي ..... 3

### اجتماعات أخرى

- الدورة الرابعة والثلاثون للجنة الإحصائية التابعة لمنظمة الأمم المتحدة ..... 4
- اجتماع فريق عمل حول نشاطات الكومسيك ..... 4

- برنامج المركز للفترة المقبلة ..... 5

- منشورات المركز ..... 5

- مقتنيات المكتبة ..... 5

## نشاطات المركز

### التجارة الإلكترونية على جدول الأعمال

قررت الدورة الثامنة عشرة للكومسيك، التي انعقدت في 25 أكتوبر 2002، أن يكون موضوع "أثر التجارة الإلكترونية واستخدام تكنولوجيا المعلومات على تعزيز وتطوير التجارة البينية للدول الأعضاء في منظمة المؤتمر الإسلامي" هو موضوع جلسة تبادل وجهات النظر خلال دورتها التاسعة عشرة المزمع عقدها من 22 إلى 25 أكتوبر 2003. وفي هذا السياق، طلبت الدورة من الأجهزة المعنية التابعة لمنظمة المؤتمر الإسلامي، وضمنها مركز أنقرة، أن تتعاون لتنظيم ورشة عمل حول هذا الموضوع تفضلت حكومة الجمهورية التونسية بالدعوة لاستضافتها.

وضمن إطار هذا التكليف، شارك المركز في أعمال اجتماع تحضيري للورشة المعنية عُقد بتونس يومي 20 و21 فبراير 2003 وحضره ممثلون عن وزارة السياحة والتجارة والصناعات التقليدية ووزارة تكنولوجيا الاتصالات والنقل بالجمهورية التونسية وعن المركز الإسلامي لتنمية التجارة. ومثل المركز في هذا الاجتماع السيد كاموران ملاطيلي، خبير اقتصادي.

تناول الاجتماع بصورة خاصة القضايا المتعلقة ببرنامج ورشة العمل وما تتطلبه من ترتيبات مالية وتنظيمية. وفي هذا السياق، أُتفق على أن تُعقد الورشة بمدينة تونس خلال الأسبوع الثاني من شهر يونيو 2003 وأن تكون مفتوحة لمشاركين من كافة البلدان السبعة والخمسين الأعضاء في منظمة المؤتمر الإسلامي. كما تقرر كذلك توجيه الدعوة لخبراء من مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية ومن المركز الدولي للتجارة لتقديم ورقات عمل إلى الورشة.

سيدور برنامج عمل الورشة حول ثلاثة محاور رئيسية. أولاً، الوضع الحالي للتجارة الإلكترونية وبيئتها العامة وإطارها القانوني في البلدان الإسلامية. ثانياً، البنية التحتية والقدرات المتوفرة في البلدان الأعضاء وخصوصاً من حيث الموارد البشرية والتجهيزات الإلكترونية. وثالثاً، دراسة كيفية استخدام التجارة الإلكترونية وتكنولوجيا المعلومات بغرض تنمية التجارة البينية الإسلامية.

وفي هذا الإطار، سيقدّم مركز أنقرة إلى الورشة، إلى جانب مساهمته المالية في تنفيذها، دراسة تقييمية للوضع الحالي في بلدان المنظمة وما تمتلكه من قدرات في مجال التجارة الإلكترونية وتكنولوجيا المعلومات وذلك استناداً إلى المعلومات التي سيجمعها من خلال استبيان خاص وزّعه مؤخراً على كافة البلدان الأعضاء.

## أخبار عن منظمة المؤتمر الإسلامي

### الجمعية العمومية تنتخب الأعضاء الجدد لمجلس إدارة المركز

انعقدت الدورة السادسة والعشرون للجنة الإسلامية للشؤون الاقتصادية والثقافية والاجتماعية في جدة من 11 إلى 15 يناير 2003 بحضور ممثلين عن 34 بلداً عضواً في المنظمة. كما حضرها ممثلون عن الأمانة العامة للمنظمة ومؤسساتها الفرعية والمتخصصة والمنتمية. ومثل المركز في الدورة سعادة السفير أردنيش أردون، المدير العام، والسيد أوكار غورلار، مدير دائرة الأبحاث الاقتصادية والاجتماعية ومنسق النشاطات الفنية، والسيد جلال شوشان، مدير دائرة النشر ومنسق الشؤون الإدارية

والمالية.

وعقب اعتماد جدول الأعمال وبرنامج العمل، اجتمعت اللجنة بصفتها الجمعية العمومية المشتركة للأجهزة الفرعية لمنظمة المؤتمر الإسلامي حيث تناولت نشاطات تلك الأجهزة خلال العام المنقضي وبرنامج عملها للعام المقبل، وأخذت علماً بحساباتها الختامية المدققة للعام المالي 2002/2001 وبميزانياتها المقترحة للعام المالي 2004/2003، وأوصت بالمصادقة عليها من قبل المحافظ العليا ذات العلاقة بالمنظمة.

ومن جانب آخر، انتخبت الجمعية العمومية الأعضاء الجدد لمجلس إدارة المركز لولاية مدتها ثلاث سنوات (2003-2005)، على النحو التالي: دولة الكويت، المملكة المغربية، سلطنة عمان، دولة قطر، المملكة العربية السعودية، الجمهورية التونسية، الجمهورية التركية، دولة الإمارات العربية المتحدة، الجمهورية اليمنية.

ومن الناحية الفنية، أعربت اللجنة عن تقديرها لنجاح المركز في تنفيذ برنامج عمله على كافة الأصعدة، ونوهت بالدراسات والتقارير القيمة التي يقدمها إلى مختلف محافل المنظمة. كما أمنت على نشاطات المركز في مجالات الإحصائيات والمعلومات والتدريب والتعاون الفني، مشيدة على وجه الخصوص بالدور النشط والمفيد الذي يؤديه بوصفه نقطة الاتصال للتعاون الفني بين مؤسسات منظمة المؤتمر الإسلامي والوكالات ذات العلاقة التابعة لمنظمة الأمم المتحدة.

### مؤسسات المنظمة تسعى إلى الارتقاء بمستوى التعاون فيما بينها

على هامش الدورة السادسة والعشرين للجنة الإسلامية للشؤون الاقتصادية والثقافية والاجتماعية، انعقد يوم 13 يناير 2003 بمقر البنك الإسلامي للتنمية في جدة الاجتماع التشاوري الخامس بين مؤسسات منظمة المؤتمر الإسلامي. وحضر الاجتماع، الذي ترأسه معالي الدكتور عبد الواحد بلقزيز، أمين عام منظمة المؤتمر الإسلامي، والدكتور أحمد محمد علي، رئيس البنك الإسلامي للتنمية، ممثلون عن الأمانة العامة للمنظمة والبنك الإسلامي للتنمية، ومركز أنقرة، والمركز الإسلامي لتنمية التجارة، والجامعة الإسلامية للتكنولوجيا، ومكتب تنسيق الكومسيك.

وناقش المشاركون عدة قضايا تتعلق بسبل النهوض بمستوى التعاون والتنسيق بين مؤسساتهم لما يمكنها من تحقيق أكبر قدر ممكن من الفعالية ويحول دون ازدواجية عملها. ومن هذا المنظور، استعرض المشاركون بصورة خاصة المواضيع التالية: (1) الآلية التكميلية لتنفيذ خطة عمل منظمة المؤتمر الإسلامي لتعزيز التعاون الاقتصادي والتجاري بين بلدانها الأعضاء، (2) التحضير لاجتماع فريق الخبراء حول السياحة، (3) عقد الجولة الأولى من المفاوضات بعد بداية سريان الاتفاقية الإطار لنظام الأفضليات التجارية فيما بين الدول الأعضاء بمنظمة المؤتمر الإسلامي، (4) تنفيذ القرار الصادر عن الدورة الثامنة عشرة للكومسيك بشأن استثمارات القطاع الخاص في البلدان الأعضاء ودور البنك الإسلامي للتنمية في هذا الصدد.

وطلب الاجتماع من الأمانة العامة للمنظمة متابعة كافة تلك المواضيع ورفع تقرير بذلك إلى الدورة القادمة للمؤتمر الإسلامي لوزراء الخارجية.

### اللجنة المالية الدائمة تعتمد ميزانية المركز المقترحة وتوصي بالمصادقة عليها من قبل مؤتمر وزراء الخارجية

انعقدت الدورة الحادية والثلاثون للجنة المالية الدائمة لمنظمة المؤتمر الإسلامي في جدة من 23 إلى 26 مارس 2003 بحضور ممثلين عن 29 بلداً عضواً إلى جانب مندوبين من الأمانة العامة للمنظمة ومؤسساتها الفرعية الخمس، وهي مركز الأبحاث الإحصائية

والاقتصادية والاجتماعية والتدريب للدول الإسلامية، والمركز الإسلامي لتنمية التجارة، والجامعة الإسلامية للتكنولوجيا، ومجمع الفقه الإسلامي، ومركز البحوث في التاريخ والفنون والثقافة الإسلامية. ومثل المركز في أعمال الدورة سعادة السفير أردنيش أردون، مدير عام المركز، والسيد جلال شوشان، مدير دائرة النشر ومنسق الشؤون الإدارية والمالية.

استعرضت اللجنة الحسابات الختامية المدققة للأمانة العامة وأجهزتها الفرعية للعام المالي 2002/2001، واعتمدت ميزانياتها المقترحة للعام المالي 2004/2003 بنفس مستوى ميزانيات العام السابق وأوصت بالمصادقة عليها من قبل الدورة القادمة للمؤتمر الإسلامي لوزراء الخارجية المزمع عقدها في طهران خلال شهر مايو 2003.

كما حثت اللجنة البلدان الأعضاء على الإسراع بتسوية مساهماتها المتأخرة في ميزانيات أجهزة المنظمة وعلى الانتظام في دفع تلك المساهمات سنويا بما يُمكن تلك الأجهزة من أداء المهام الموكلة إليها دون عوائق.

## اجتماعات أخرى

### الدورة الرابعة والثلاثون للجنة الإحصائية التابعة لمنظمة الأمم المتحدة

انعقدت الدورة الرابعة والثلاثون للجنة الإحصائية التابعة لمنظمة الأمم المتحدة بمقر المنظمة في نيويورك من 4 إلى 7 مارس 2003، وحضرها مندوبون عن البلدان الأعضاء في اللجنة، ومراقبون من دول أخرى أعضاء في منظمة الأمم المتحدة ومنظمات إقليمية ودولية. ومثل مركز أنقرة ومنظمة المؤتمر الإسلامي في اجتماعات الدورة سعادة السفير أردنيش أردون، المدير العام.

استعرضت اللجنة، من بين أمور أخرى، النشاطات التي قامت بها المؤسسات الوطنية والدولية في مجال الإحصائيات السكانية والاجتماعية، والإحصائيات الاقتصادية، وإحصائيات الموارد الطبيعية والبيئة كما تداولت بشأن الموعد المستهدف (2008) لنشر النسخة المنقحة من نظام الحسابات القومية، وناقشت تقرير البنك الدولي حول التطورات الأخيرة فيما يتعلق بتنفيذ برنامج المقارنات الدولي على المستوى العالمي، وتوصيات فريق الخبراء حول التصنيفات الاقتصادية والاجتماعية الدولية فيما يتعلق بإصدار النسخة المنقحة من التصنيف الدولي الصناعي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية والتصنيف المركزي للمنتجات في عام 2007.

وأوصت اللجنة بأن تنعقد دورتها الخامسة والثلاثون من 2 إلى 5 مارس 2004.

### اجتماع فريق عمل حول نشاطات الكومسيك

انعقد اجتماع لفريق عمل حول نشاطات اللجنة الدائمة للتعاون الاقتصادي والتجاري (كومسيك) في أنقرة من 25 إلى 27 مارس 2003 حضره ممثلون عن الأمانة العامة لمنظمة المؤتمر الإسلامي ومؤسساتها العاملة في مجال التعاون الاقتصادي والتجاري. واستعرض الاجتماع ما تم اتخاذه من ترتيبات وما تم إحرازه من تقدم بخصوص بعض مشاريع الكومسيك ووضع جدولاً زمنياً لعرضها على مؤسسات المنظمة ذات العلاقة قبل أن يتم تعميمها على البلدان الأعضاء في لجنة المتابعة المنبثقة عن الكومسيك. ومثل المركز في الاجتماع السيد أوكار غورلار، مدير دائرة الأبحاث، والسيد كاموران ملاطيلي، خبير اقتصادي.

## برنامج المركز للربع الثاني من عام 2003

### أبريل

- 17-18 أبريل 2003، الدار البيضاء: منتدى حول توسيع التجارة بين بلدان شمال وغرب إفريقيا الأعضاء في منظمة المؤتمر الإسلامي

### مايو

- 12-14 مايو 2003، إسطنبول: الاجتماع التاسع عشر للجنة المتابعة المنبثقة عن الكومسيك
- 27-30 مايو 2003، نيويورك: الدورة الثلاثون للجنة رفيعة المستوى حول استعراض التعاون الفني بين البلدان النامية
- 28-31 مايو 2003، طهران: المؤتمر الإسلامي الثلاثون لوزراء الخارجية

### يونيو

- ورشة عمل حول "أثر التجارة الإلكترونية واستخدام تكنولوجيا المعلومات على تعزيز وتطوير التجارة البينية للدول الأعضاء في منظمة المؤتمر الإسلامي"، تونس
- مؤتمر العلوم الإحصائية الثامن للدول الإسلامية، البحرين

## منشورات مركز أنقرة

### أحدث ما صدر

- التقرير الإعلامي، العدد 52 من المجلد 15 (الطبعات الإنجليزية والفرنسية والعربية)
- مجلة التعاون الاقتصادي بين الدول الإسلامية، الطبعة الإنجليزية، العدد الأول من المجلد الرابع والعشرين
- مجلة التعاون الاقتصادي بين الدول الإسلامية، الطبعة العربية، المجلد الرابع والعشرون، 2003
- الكتيب الإحصائي للبلدان الأعضاء في منظمة المؤتمر الإسلامي، 2002
- فرص التدريب في البلدان الأعضاء بمنظمة المؤتمر الإسلامي، 2003 (إنجليزي-عربي-فرنسي)

### الوثائق الفنية

- التقرير الاقتصادي السنوي حول البلدان الأعضاء في منظمة المؤتمر الإسلامي، 2002
- النظام المالي العالمي والتمويل من أجل التنمية
- العلاقات الأوروبية-المتوسطية وانعكاسات توسيع الاتحاد الأوروبي على البلدان الأعضاء في منظمة المؤتمر الإسلامي
- المشاكل الاقتصادية للبلدان الأقل نمواً والبلدان غير الساحلية الأعضاء في منظمة المؤتمر الإسلامي، 2002: التمويل الخارجي
- مكافحة الفقر وانعدام الأمن الغذائي في البلدان الأقل نمواً وذات الدخل المنخفض الأعضاء في منظمة المؤتمر الإسلامي
- وضع المديونية الخارجية لبلدان إفريقيا وبلدان أخرى أعضاء في منظمة المؤتمر الإسلامي
- انعكاسات إقامة سوق إسلامية مشتركة: التكامل التدريجي والنتائج المحتملة
- تحالفات أسواق الأوراق المالية والسبل الممكنة لإقامة اتحاد إسلامي للأوراق المالية وغرفة مقاصة للأسهم والسندات

### ألبانيا

- Causes of Deaths for the Year 2001*. Tirana: INSTAT, 2002  
*Education: Statistics and Indicators, 1991-2002*. Tirana: INSTAT, 2002  
*Indicators by Prefectures 2000-2001*. Tirana: INSTAT, 2002  
INSTAT. *Quarterly Statistical Bulletin*, no: 3, 2002  
*Social Indicators Yearbook*. Tirane: INSTAT, 2002

### الجزائر

- Annuaire Statistique de l'Algérie, 1997/1999*. Alger: O.N.S., 2000

### البحرين

- Bahrain Monetary Agency. *Bahrain Dinar Digest*, 2 (1) 2003

### مصر

- Central Bank of Egypt. *Economic Review*, 42 (1) 2001/2002  
National Bank of Egypt. *Economic Bulletin*, 55 (2) 2002

### غويانا

- Bank of Guyana. *Banking System Statistical Abstract*, November 2002  
Bank of Guyana. *Statistical Bulletin*, September 2002

### إيران

- Central Bank of the Islamic Republic of Iran. *Bulletin*, no: 181-182, 2001/2002  
Central Bank of the Islamic Republic of Iran. *Economic Trends*, no: 29, 2002/2003  
*Iran Statistical Yearbook, 1380 (March 2001-March 2002)*. Tehran: Statistical Central of Iran, 2002

### الأردن

- External Trade Statistics: Part Two*. Amman: Department of Statistics, 2001  
*Jordan Population and Family Health Survey 2002: Preliminary Report*. Amman: Department of Statistics, 2002

### الكويت

- Central Bank of Kuwait. *Monthly Monetary Statistics*, 23 (11) 2002  
Central Bank of Kuwait. *Quarterly Statistical Bulletin*, 28 (3) 2002

### لبنان

- Banque du Liban. *Monthly Bulletin*, no: 101, 2002

## ليبيا

*Labour Force Survey, 2001*. Libya: GSPLAJ, 2002

## ماليزيا

Department of Statistics, Malaysia. *Monthly Statistical Bulletin*, January 2003

*Yearbook of Statistics Malaysia, 2002*. Malaysia: Department of Statistics, 2002

## عمان

*The Main Results of the Household Expenditure and Income Survey for the Period 20/5/1999-19/5/2000*. Oman: Ministry of National Economy, 2001

Ministry of National Economy. *Monthly Statistical Bulletin*, 14 (1) 2003

*Sixth Five Year Development Plan, 2001-2005*. Oman: Ministry of National Economy, 2002

## باكستان

State Bank of Pakistan, Statistics Department. *Equity Yields on Ordinary Shares*, June 2000

State Bank of Pakistan, Statistics Department. *Export Receipts*, July 2002

State Bank of Pakistan, Statistics Department. *Index Numbers of Stock Exchange Securities*, June 2002

State Bank of Pakistan, Statistics Department. *Statistical Bulletin*, November, 2002

State Bank of Pakistan, Statistics Department. *Statistics on Scheduled Banks in Pakistan*, June 2002

## قطر

Kandah, A. S. *Impact of the GATS on the Competitiveness of the Qatari Banks (1995-2001)*. Qatar: Qatar Central Bank, Economic Policies Department, 2002

*The Media in the State of Qatar*. Qatar: Ministry of Foreign Affairs, Department of Information & Researches, 2001

Qatar Central Bank. *Quarterly Statistical Bulletin*, 21 (3) 2002

*This is Qatar*. Qatar: Ministry of Foreign Affairs, Department of Information & Researches, 2002

## السعودية

Ministry of Planning, Central Department of Statistics. *Cost of Living Index: All Cities and Middle Income Indexes in Ten Cities in the Kingdom of Saudi Arabia*, October, 2002

## سوريا

Central Bank of Syria. *Quarterly Bulletin*, 39 (3-4) 2001

## تونس

Ministère du Développement et de la Coopération Internationale. *Bulletin Mensuel de Statistique*, no: 551, 2002

## تركيا

The Central Bank of the Republic of Turkey. *Quarterly Bulletin*, no: 3, 2002  
The Chamber of Commerce. *Price Indices*, January 2003  
State Institute of Statistics, Prime Ministry, Republic of Turkey. *Air Transportation Statistics, 2000*. Ankara: SIS, 2002  
State Institute of Statistics, Prime Ministry, Republic of Turkey. *Monthly Bulletin of Statistics*, October 2002  
T.R., Prime Ministry, State Planning Organization. *Main Economic Indicators*, December 2002

## ب) منشورات البنك الدولي

Christiaensen, L., L. Demery and S. Paternostro. *Growth, Distribution, and Poverty in Africa: Messages from the 1990s*. Washington, DC: The World Bank, 2002  
*Global Economic Prospects and the Developing Countries, 2003*. Washington, DC: The World Bank, 2003  
Ingco, M. D. (ed.). *Agriculture, Trade and the WTO: Creating a Trading Environment for Development*. Washington, DC: The World Bank, 2003  
Marshall, K. and O. Butzbach (eds.). *New Social Policy Agendas for Europe and Asia: Challenges, Experience, and Lessons*. Washington, DC: The World Bank, 2003  
Sadoff, C. W., D. Whittington and D. Grey. *Africa's International Rivers: an Economic Perspective*. Washington, DC: The World Bank, 2002



## ج) سلسلة ورقات عمل البنك الدولي، أكتوبر/نوفمبر 2002

PRWP; 2917/Hoekman, B. and P. C. Mavroidis. *Economic Development, Competition Policy and the World Trade Organization*

PRWP; 2919 / Jordan, C. and G. Majnoni. *Financial Regulatory Harmonization and the Globalization of Finance*

PRWP; 2921 / Hoekman, B. and P. Messerlin. *Initial Conditions and Incentives for Arab Economic Integration: Can the European Community's Success Be Emulated?*

PRWP; 2922 / Agenor, P. R. *Does Globalization Hurt the Poor?*

PRWP; 2923 / Smarzynska, B. K. *Does Foreign Direct Investment Increase the Productivity of Domestic Firms?: In search of Spillovers through Backward Linkages*

PRWP; 2924 / Claessens, S. and L. Laeven. *Financial Development, Property Rights and Growth*

## د) منشورات المنظمات الدولية وغيرها

Akşit, B., N. Karancı and A. Gündüz-Hoşgör. *Turkey Working Street Children in Three Metropolitan Cities: a Rapid Assessment*. Geneva: ILO & IPEC, 2001.

BEAC. *Bulletin du Marche Monetaire*, no: 99, 2002.

Behrman, J. R., A. B. Deolalikar and L. Y. Soon. *Conceptual Issues in the Role of Education Decentralization in Promoting Effective Schooling in Asian Developing Countries*. Manila: Asian Development Bank, 2002 (ERD Working Paper; no. 22)

*Eliminating the Worst Forms of Child Labour: a Practical Guide to ILO Convention no. 182*. Geneva: ILO, 2002.

*The FAO Fertilizer Yearbook*, vol: 51, 2001.

رئيس التحرير : السفير أردنيش أردون، المدير العام

المحرر العام : جلال شوشان، مدير دائرة النشر

سكرتيرة التحرير : زينب إرساوجي، محررة مساعدة

مكتب التحرير : Statistical, Economic and Social Research and Training Centre for Islamic Countries (SESRTCIC)

العنوان : Attar Sokak, No. 4, 06700 G.O.P., Ankara, Turkey

الهاتف : (90-312) 468 61 72 فاكس: (90-312) 467 34 58

البريد الإلكتروني : oicankara@sesrtcic.org

Attakir al İlamı Raporu, İslam Ülkeleri İstatistiksel, Ekonomik ve Sosyal Araştırma ve Eğitim Merkezi tarafından yılda dört defa yayımlanır.

في حالة عدم التسليم، الرجاء إعادة إلى العنوان التالي:

SESRTCIC

Attar Sokak, No. 4

06700 G.O.P.

Ankara, Turkey

PRINTED MATTER

MATBUA

BY AIR MAIL

UÇAK İLE

زوروا موقعنا في شبكة الإنترنت على العنوان [www.sesrtcic.org](http://www.sesrtcic.org)

التالي: